



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## COMITÉ DE FINANZAS

**191.º período de sesiones**

**Roma, 16-20 de mayo de 2022**

**Informe anual sobre la ejecución del presupuesto y las transferencias en el programa y el presupuesto durante el bienio 2020-21**

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

**Sra. Beth Crawford**

**Directora de la Oficina de Estrategia, Programa y Presupuesto (OSP)**

**Tel.: (+39) 06 5705 52298 – Correo electrónico: [OSP-Director@fao.org](mailto:OSP-Director@fao.org)**

Los documentos pueden consultarse en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).

NI376/s

### RESUMEN

- En noviembre de 2021, el Comité de Finanzas examinó las transferencias en el programa y el presupuesto durante el bienio 2020-21. Tomó nota de la ejecución del presupuesto para 2020-21 como resultado de la ejecución del Programa de trabajo y del uso del saldo no utilizado de la consignación para 2018-19, observó que las transferencias a los capítulos 1, 2, 3, 4, 5, 8 y 10 habían sido aprobadas previamente, y manifestó su interés en recibir en su período de sesiones de mayo de 2022 el informe final<sup>1</sup>.
- En este informe se presenta la ejecución final del presupuesto en 2020-21 con arreglo a las cuentas no comprobadas de la Organización. Los desembolsos finales para 2020-21 representan el 99,6 % de la consignación bienal, lo que dio lugar a un saldo no utilizado de 4,2 millones de USD.

### ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA DEL COMITÉ DE FINANZAS

#### Propuesta de asesoramiento

#### **El Comité:**

- **tomó nota de la ejecución final del presupuesto en 2020-21 con arreglo a las cuentas no comprobadas de la Organización, así como del saldo no utilizado de 4,2 millones de USD;**
- **tomó nota de la información facilitada sobre el uso del saldo no utilizado de la consignación para 2018-19;**
- **recordó que todo saldo no utilizado en relación con el Programa de cooperación técnica (Capítulo 7), los gastos de capital (Capítulo 13) y los gastos de seguridad (Capítulo 14) se transferiría al bienio 2022-23 de acuerdo con el Reglamento Financiero;**
- **aprobó las transferencias presupuestarias finales a los capítulos 1, 2, 3, 4, 5, 8 y 10, como se muestra en el Cuadro 2.**

---

<sup>1</sup> [CL 168/9](#), párrafo 16.

### *Introducción*

1. En la resolución de la Conferencia CR 13/2019, se aprobó para 2020-21 una consignación presupuestaria de 1 005,6 millones de USD y se autorizó al Director General, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 4.2 del Reglamento Financiero, a destinar el saldo no utilizado de las consignaciones para 2018-19 a usos no recurrentes en 2020-21, sobre la base de una propuesta que debía presentarse en la reunión conjunta del Comité del Programa y el Comité de Finanzas y al Consejo en sus períodos de sesiones de abril y mayo de 2020, y ser aprobada por estos<sup>2</sup>. En julio de 2020, el Consejo hizo suyos los Nuevos ajustes al Programa de trabajo y presupuesto para 2020-21<sup>3</sup> y aprobó que se destinara el saldo no utilizado de las consignaciones para 2019-18, de 3,6 millones de USD, a usos no recurrentes<sup>4</sup>.
2. En marzo de 2021, el Comité de Finanzas tomó nota de la ejecución prevista del presupuesto para 2020-21 y las causas de las transferencias presupuestarias previstas y autorizó estas transferencias a los capítulos 1, 2, 3, 4, 5, 8 y 10 desde los capítulos 6, 9 y 11<sup>5</sup>. En noviembre de 2021, el Comité de Finanzas señaló que se seguían solicitando las transferencias autorizadas anteriormente y alentó a la Administración a adoptar las medidas necesarias para garantizar la plena ejecución del Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para 2020-21<sup>6</sup>.
3. En este informe se presenta, para su debate y aprobación, la ejecución final del presupuesto en comparación con la consignación neta para 2020-21.

### *Ejecución total del bienio*

4. En el Cuadro 1 se resume la ejecución total del presupuesto en comparación con la consignación neta para 2020-21. La ejecución se basa en los gastos efectivos de las cuentas no comprobadas de la Organización, ajustados al tipo de cambio EUR/USD presupuestario de 1,22 establecido en el PTP para 2020-21.

***Cuadro 1. Panorama general de la ejecución del Programa ordinario para 2020-21 (en miles de USD)***

Consignación presupuestaria neta para 2020-21 (CR 13/2019)	1 005 635
Gastos netos al tipo presupuestario de 2020-21	1 001 418
Saldo sobre la consignación neta para 2020-21	4 217
Remanente del saldo de la consignación neta no utilizado de 2018-19 (C 2019/REP)	3 579
Gastos netos al tipo presupuestario de 2020-21 con cargo al remanente de 2018-19	3 579
Saldo del remanente de 2018-19	0

5. Como se muestra en el Cuadro 1, la Organización realizó gastos por un total de 1 001,4 millones de USD con cargo a la consignación neta para 2020-21. Se registra un saldo no utilizado de 4,2 millones de USD con respecto a la consignación neta para 2020-21 de 1 005,6 millones de USD (de la que ya se ha gastado un 99,6 %).
6. Además, según lo previsto en noviembre de 2021 y tal como se recoge en el informe sobre la ejecución del programa en 2020-21<sup>7</sup>, la Organización destinó todo el remanente del saldo no utilizado de la consignación neta para 2018-19 a usos no recurrentes en 2020-21.

<sup>2</sup> [C 2019/Rep, párrafo 73 b\)](#) y [resolución 13/2019 de la Conferencia](#).

<sup>3</sup> [CL 164/REP](#) párrafo 14.

<sup>4</sup> [CL 164/REP](#) párrafo 17 a).

<sup>5</sup> [CL 166/10](#), párrafo 24.

<sup>6</sup> [CL 168/9](#), párrafo 16.

<sup>7</sup> C 2023/8.

7. Los gastos efectivos en 2020-21 se vieron afectados por la variación favorable de los gastos de personal, esto es, la diferencia entre los gastos de personal presupuestados y los efectivos. La variación final favorable, que se había estimado en 12 millones de USD<sup>8</sup>, fue de 14,4 millones de USD, debido principalmente al incremento inferior a lo presupuestado de la remuneración neta del personal profesional en algunas oficinas descentralizadas, la congelación de las escalas de sueldos del personal de Servicios Generales en Roma y otros diversos lugares de destino, la apreciación del dólar de los EE.UU. y la pandemia de la COVID-19, que obligó a aplazar las encuestas entre ciudades (sobre el costo de la vida).

#### *Transferencias presupuestarias entre capítulos*

8. Las transferencias finales entre capítulos del presupuesto con cargo a la consignación presupuestaria para el bienio 2020-21 figuran en el Cuadro 2. Todas las transferencias se sitúan dentro de los capítulos autorizados por el Comité de Finanzas en noviembre de 2021.

9. Se recordó que entre las causas de las transferencias presupuestarias previstas<sup>9</sup> figuraban: el apoyo a los nuevos ámbitos transversales fundamentales de prioridad programática a través del Fondo Multidisciplinario (capítulos 1 a 6); los gastos adicionales para apoyar el multilingüismo, producir documentos y aumentar las reuniones virtuales (capítulos 8 y 10); la aplicación progresiva del nuevo modelo de recuperación de costos (capítulos 9 y 11); los gastos relacionados con la COVID-19 (Capítulo 11), y las variaciones entre los costos de personal presupuestados y los efectivos en el bienio (todos los capítulos).

10. Se recordó que los gastos del Capítulo 10 comprenden recursos adicionales asignados a la Oficina del Inspector General (400 000 USD) con objeto de garantizar la financiación suficiente de su plan de trabajo, en particular de las investigaciones.

11. Tal como estaba previsto<sup>10</sup>, se produjeron algunas variaciones por capítulo debido a que los porcentajes del gasto final en euros diferían de las previsiones, en particular en los capítulos 10 (Gobernanza de la FAO) y 11 (Administración).

---

<sup>8</sup> [FC 188/5](#), párrafo 14.

<sup>9</sup> [CL 166/10](#), párrafo 24; [FC 188/5](#), párrafos 7 a 13; C 2023/8.

<sup>10</sup> [FC 188/5](#), párrafo 15.

**Cuadro 2. Ejecución del presupuesto para 2020-21 por capítulo (en miles de USD)**

Cap.	Objetivo estratégico o funcional	PTP para 2020-21 nuevamente ajustado (CL 164/3)	Gastos netos previstos, noviembre de 2021 (FC 188/5)	Gastos netos finales con cargo a la consignación neta para 2020-21 (al tipo presupuestario)*	Saldo frente a consignación presupuestaria	Transferencias entre capítulos presupuestarios
a)	b)	c)	d)	e)	f) = c)-e)	g)
1	Contribuir a la erradicación del hambre, la inseguridad alimentaria y la malnutrición	85 795	90 360	90 001	(4 206)	4 250
2	Hacer que la agricultura, la actividad forestal y la pesca sean más productivas y sostenibles	202 407	204 855	205 529	(3 122)	3 150
3	Reducir la pobreza rural	66 929	70 442	69 625	(2 696)	2 700
4	Propiciar sistemas agrícolas y alimentarios más inclusivos y eficientes	113 766	113 902	114 708	(942)	950
5	Incrementar la resiliencia de los medios de vida ante las amenazas y crisis	55 823	56 013	55 967	(144)	150
6	Calidad técnica, estadísticas y temas transversales (cambio climático, género, gobernanza y nutrición)	67 225	57 382	56 898	10 327	(10 300)
7	Programa de cooperación técnica	140 788	140 788	140 788	0	
8	Promoción	72 877	75 841	75 036	(2 159)	2 200
9	Tecnologías de la información	36 378	34 747	34 451	1 927	(1 900)
10	Gobernanza, supervisión y dirección de la FAO	58 836	61 400	59 643	(807)	850
11	Administración eficiente y eficaz	64 898	60 592	59 459	5 439	(2 050)
12	Imprevistos	600	0	0	600	
13	Gastos de capital	16 892	16 892	16 892	0	
14	Gastos de seguridad	22 421	22 421	22 421	0	
<b>Total</b>		<b>1 005 635</b>	<b>1 005 635</b>	<b>1 001 417</b>	<b>4 217</b>	

\* Los gastos netos totales de la columna e) no incluyen los 3,6 millones de USD financiados por el remanente de 2018-19.

12. Todo saldo no utilizado en el Programa de cooperación técnica (Capítulo 7), los gastos de capital (Capítulo 13) y los gastos de seguridad (Capítulo 14) se transfiere para su uso en el ejercicio financiero siguiente, en consonancia con el Reglamento Financiero, y por consiguiente se indica como totalmente gastado en el Cuadro 1 y en el Cuadro 2. A continuación se proporciona información adicional sobre estos capítulos especiales.

13. Respecto a la consignación para el bienio 2020-21 de 140,8 millones de USD, el gasto total al tipo presupuestario bajo el Capítulo 7 (Programa de cooperación técnica) se sitúa en 51,5 millones de USD. De conformidad con el artículo 4.3 del Reglamento Financiero, el saldo no utilizado de la consignación para 2020-21, cifrado en 89,3 millones de USD, estará disponible para las obligaciones del PCT hasta el 31 de diciembre de 2023. Además, durante 2020-21, se efectuaron gastos relacionados con proyectos por valor de 85,9 millones de USD con cargo al saldo no utilizado arrastrado de la consignación para el PCT de 2018-19, que se ha gastado íntegramente.

14. El saldo no gastado del Capítulo 13 (Gastos de capital) y del Capítulo 14 (Gastos de seguridad), de 3,8 millones de USD y 2,3 millones de USD, respectivamente, se transferirá para su uso en bienes posteriores, de conformidad con el Reglamento Financiero.

15. De conformidad con el artículo 4.5 b) del Reglamento Financiero, se pide al Comité que apruebe las transferencias requeridas de los capítulos presupuestarios 6, 9 y 11 al Capítulo 1 (4,25 millones de USD), el Capítulo 2 (3,15 millones de USD), el Capítulo 3 (2,70 millones de USD), el Capítulo 4 (0,95 millones de USD), el Capítulo 5 (0,15 millones de USD), el Capítulo 8 (2,20 millones de USD) y el Capítulo 10 (0,85 millones de USD), tal como se muestra en la columna g) del Cuadro 2.

#### *Uso del saldo no utilizado de 2018-19*

16. El saldo no utilizado de la consignación neta para 2018-19, por valor de 3,6 millones de USD, se destinó a usos no recurrentes en 2020-21, conforme a lo autorizado por la Conferencia en julio de 2019, sobre la base de una propuesta presentada y aprobada en la reunión conjunta del Comité del Programa y el Comité de Finanzas y confirmada por el Consejo en julio de 2020<sup>11</sup>. Según lo que se había notificado anteriormente al Comité de Finanzas<sup>12</sup>, la totalidad de los 3,6 millones de USD se utilizó en 2020-21, tal como se muestra en el Cuadro 3.

**Cuadro 3. Ejecución del presupuesto para 2020-21 por capítulo (en miles de USD)**

Concepto	Gastos netos finales
1. Sistemas alimentarios y seguridad alimentaria mundiales: respuesta integral de la FAO a la COVID-19	1 923
Inclusión económica y protección social para reducir la pobreza: apoyo a los gobiernos para hacer frente al trabajo infantil con miras a la transformación sostenible de la agricultura en el contexto de la recuperación económica después de la COVID-19	523
Datos para la adopción de decisiones: armonización de las estadísticas sobre dietas en toda la FAO y creación de una sección sobre "Alimentación y dietas" adecuada a los fines previstos en FAOSTAT	480
Comercio electrónico y normas de inocuidad alimentaria. Instrumento de seguimiento y análisis de los precios alimentarios y Sistema del índice de estrés agrícola	424
Potenciación de la resiliencia de los pequeños productores con miras a la recuperación: fortalecimiento de la capacidad de los gobiernos para propiciar una recuperación económica y social posterior a la COVID-19 mediante inversiones en los sistemas agroalimentarios	496
2. Mejoras en materia de digitalización	618
3. Seguridad de la información y datos geoespaciales	334
4. Centro de Operaciones de Emergencia	223
5. Instalaciones de control de seguridad y gestión de crisis	482
<b>Total general</b>	<b>3 580</b>

<sup>11</sup> [CL 164/REP](#), párrafos 17 a) y 17 b).

<sup>12</sup> [FC 185/9](#) y [FC 188/5](#).